



DD51-E

Direct drive electronic
position indicators

Instruction for use

EN

pag. 2

Instrukcja obsługi

PL

str. 16

elesa®

2.0 Software Version

1. Safety Instructions

The product has been designed and manufactured in accordance with the current regulations.

The product leaves the factory ready for use and complies with the safety standards.

To maintain the product in this state, it is necessary that it is assembled and used properly, in the closest compliance with this instruction manual and with the following specific safety precautions.

Ensure that the user has read and understood the instruction manual and in particular the chapter "Safety Instructions".

In addition to the instruction manual, all the rules of law must be observed, in regard to accident prevention and environmental protection.

This manual is intended as an indispensable supplement to the existing documentation (catalogues, data sheets and assembly instructions).



The use without complying with the descriptions / specific parameters, in combination with systems / machines / processes to be controlled, it can lead to a malfunction of the product, causing:

- health hazards,
- environmental hazards,
- damage to the product and its proper functionality.

Do not open nor modify the case of the indicator.

Tampering with this product may endanger the correctness and accuracy of its operation.

In case of malfunction, do not attempt any repairs to the units and contact Elessa sales office.

2. System description

DD51-E position indicators, with battery power supply, can be used on passing through shafts in any position to provide the reading of the absolute or incremental positioning of a machine component.

Mechanical and electrical characteristics

Power supply	Lithium battery CR2450 3.0 V
Battery life	5 years
Display	5-digit LCD of 8 mm height and special characters
Reading scale	-19999; 99999
Number of decimal digits	programmable ⁽¹⁾
Unit of measure	mm, inches, degrees programmable ⁽¹⁾
Rotation max. speed	300/600/1000 r.p.m. ⁽²⁾ programmable ⁽¹⁾
Precision	10.000 impulses/revolution
Protection level	IP65 or IP67
Working temperature	0° C ÷ +50° C
Storing temperature	-20° C ÷ +60° C
Relative humidity	max. 95% a 25° C without condensation
Interference	IEC 61000-4-2

⁽¹⁾ See paragraph 8.2

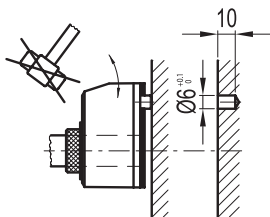
⁽²⁾ Default: 600 r.p.m.

Higher rotation speeds to 600 r.p.m. can be maintained for short periods of time.

The value of the max speed affects the battery life.

3. Assembly

1. Drill a $\varnothing 6 \times 10$ mm hole in the body of the machine with a 22 mm centre distance from the shaft to fit the rear referring pin.
2. Fit the indicator onto the shaft and make sure that the referring pin fits into the hole.
3. Clamp the bushing to the shaft by tightening the grub screw with hexagon socket and cup end, according to UNI 5929-85.



4. Turning on the system


After you have read and understood the section "Safety Instructions", proceed by switching on the indicator.


To turn the indicator on hold  while pressing the key



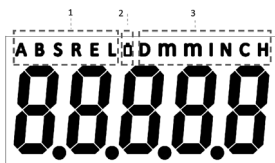
The display will light up and the indicator will be ready to be used.

4.1 Turning off the system (only for storage)

To turn the system off enter the programming mode, select the **rESEt** parameter then press the key .

At this point, press the button  for 5 seconds; the display will turn off and the indicator will go into low power mode of the battery.




5. Symbols on the display



1. Absolute / incremental mode
2. Battery
3. Unit of measure (mm/inch/degrees)

6. Key function



FUNCTION		
KEY	Operating mode	Programming mode
	Access to the programming mode	Parameter selection / Confirm of parameter change
	Absolute or incremental mode selection	Digit increase / programming mode exit
	Unit of measure selection	Scroll for parameters / digit selection

7. Operating mode

7.1 Absolute / incremental measuring mode selection



Press the key to select the absolute or incremental measuring mode.




The measuring mode selected is shown on the display by the symbols:

- **ABS**: absolute measuring mode
- **REL**: incremental measuring mode



It is possible to change the key function by setting the parameter **__0__**

The available options are:

- **ArCLr** (default): passing from **ABS** to **REL** the counter is set to zero.
- **Ar**: passing from **ABS** to **REL** the counter is not set to zero. In this case, the counter is set to zero by pressing  + .
- **OFF**: the key  is disabled and does not allow changing the selected measuring mode.

To program the parameters listed above, see paragraph 8.2.


7.2 Unit of measure selection

Press the key to select the unit of measure needed. The options available are millimeters, inches and degrees.



The measuring mode selected is shown on the display by the symbols:

- **mm**: millimeters
- **INCH**: inches
- **DEG**: degrees



----- 0 | It is possible to change the key function by
 setting the parameter ----- 0

The available options are:





- **ALL** (default): units of measure that can be selected: mm, inch, D
- **nodEG**: units of measure that can be selected: mm, inch
- **OFF**: the key is disabled and does not allow changing the selected measuring mode.

To program the parameters listed above, see paragraph 8.2.

7.3 Setting the absolute reference

After having selected the absolute measuring mode and  +  stopped the shaft in the starting position or in the reference position, press the key combination to set the absolute value to the sum of the values of the parameters **ORG** (absolute value of reference) and **OFFS** (compensation value).

The value of compensation (offset) allows you to adjust the value shown on the display in such a way that takes into account, for example, wear or tool change. The system allows you to store up to 10 values of compensation. Press

the key combination  + . The screen will display the last compensation value used (eg **OFFS D**). Choose the desired compensation value by pressing the key , and then press the key  to confirm.

The screen will display the absolute value to the sum of the values of the parameters **ORG** and **OFFS**.




To program the offset values, see parameter **OFFS** of paragraph 8.2.

It is possible to change the function of the keys combination

0_0__ | by setting the parameter **0_0__**





The available options are:



- **L_OrG**: the reference value and the compensation value are set as shown above. Choose the desired offset among the 10 available values, then press the key  to confirm;
- **OFF**: the keys combination  +  is not associated to any function in the operating mode

For programming the parameters listed above see paragraph 8.2.

7.4 Direct programming of the absolute reference value (source) – of the compensation value (offset) – of the reading after one revolution

The function of the keys combination allows direct access to the programming of one of the following parameters,  +  depending on the value assigned to parameter **0___0**.

The available options are:

- **P_OrG**: direct programming of the absolute reference value (OrG parameter)
- **P_StP**: direct programming of the reading after one revolution (StEP parameter)
- **P_OFs**: direct programming of the compensation value (OFFS parameter)
- **OFF**: the keys combination  +  is not linked to any function in the operating mode

For programming the parameters listed above see parameter **0___0** of paragraph 8.2.

7.5 Battery replacement

The internal lithium CR2450 – 3.0 V battery ensures over 5

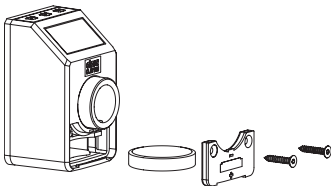
years battery life.


The symbol  is shown on the display when the battery replacement is required.

The replacement is made by simply removing the front cover without disassembly of the indicator from the control shaft and keeping unchanged all the configuration parameters.


To simply remove the battery from the battery compartment, we recommend the use of a magnet.

8. Programming mode




Press the key  for 3 seconds to enter the programming mode. Depending on the setting of **PASS** parameter (see table on page 28), the system may require you to enter a password.

Press the key  to scroll through the list of parameters.

Press the key  to exit the programming mode. The programming mode is automatically dropped after 30 seconds of inactivity.

8.1 Programming parameters with numeric values

Press the key  to increase the flashing digit.

Press the key  to select the next digit.

Press the key  to confirm the value and go back to the list of parameters.




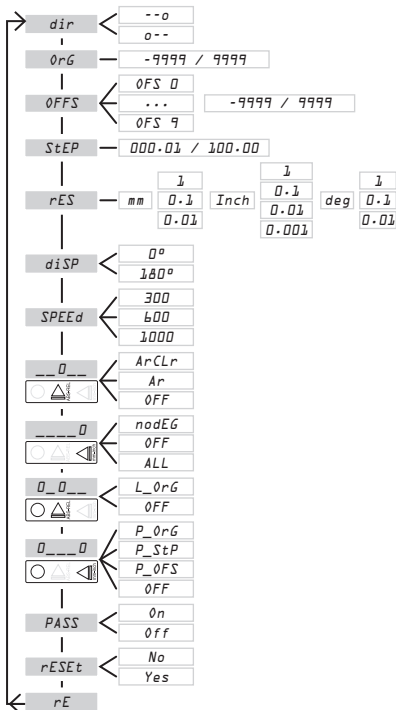
The numeric values of the parameters must be inserted taking into account the selected unit of measure.

8.2 Programming parameters

Press the key  for 3 seconds







Enter the password 22011 (only if *PASS* = 0n)



Press the key  to scroll through the list of parameters





The available parameters and their descriptions are listed in the following table.

Parameter	Description	Available options	Standard value
<i>dir</i>	Rotation direction	- - 0 clockwise 0 - - counterclockwise	- - 0
<i>OrG</i>	Absolute reference value	- 9999; 9999 The parameter value depends on the unit of measure selected.	0
<i>OFFS</i>	Compensation values (Offset)	- 9999; 9999 The system allows you to store up to 10 compensation values: 0FS 0 ... 0FS 9 The parameter value depends on the unit of measure selected.	0
<i>StEP</i>	Reading after one revolution	0.01; 100.00	001.00
<i>rES</i>	Resolution	mm: 1; 0.1; 0.01 inches: 0.001; 0.01; 0.1; 1 degrees: 0.01; 0.1; 1	mm: 0.1 inches: 0.01 degrees: 1
<i>diSP</i>	Display orientation	0° : display right 180° : display reverse	0°
<i>SPEEd</i>	Reading max speed [rpm]	300; 600; 1000	600

Parameter	Description	Available options	Standard value
	Key function 	<p>ArCLr: switching from ABS to REL the counter is set to zero.</p> <p>Ar: switching from ABS to REL the counter is not set to zero.</p> <p>OFF: the key is not assigned to any function in the operating mode</p>	ArCLr
	Key function 	<p>ALL: selectable units of measure: mm, inch, D</p> <p>nodEG: selectable units of measure: mm, inch</p> <p>OFF: the key does not allow the unit of measure conversion</p>	ALL
	Key combination function 	<p>L_OrG: the key combination sets the absolute value to the sum of OrG + OFFS parameters</p> <p>OFF: the key combination is not assigned to any function in the operating mode</p>	L_OrG

Parameter	Description	Available options	Standard value
0__0 	Key Combination function 	The key combination activates the direct programming of the following parameters: P_OrG : parameter OrG P_StP : parameter StEP P_0FS : parameter 0FFS 0FF : the key combination is not assigned to any function in the operating mode	P_OrG
PASS	Password	ON : the system requires the password 22011 to enter the programming mode OFF : the system does not require a password to enter the programming mode	OFF
rESEt	Setting of Parameters to standard values	YES : the parameters are set to the standard values NO : the parameters maintain the values set by the user	NO
rE	Software version	The software version is shown on the display.	

9. Problem solving

Message on the display	Description	Action
-----	Exceeding the reading scale (-19999;99999) The value cannot be shown on the display.	The system continues to measure displacements; the value will be shown on the display again if re-included in the reading scale
<i>S_Err</i>	The shaft speed has exceeded the max system speed (see table on page 26).	Press  to go back to the value reading and re-set the absolute reference.
 Flashing battery symbol	Low Battery	Replace the battery (see paragraph 7.5).

1. Instrukcja bezpieczeństwa

Produkt ten został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z ogólnie przyjętymi procesami technologicznymi.

Produkt opuszcza fabrykę w pełnej gotowości do pracy, spełniając wszelkie normy bezpieczeństwa. Aby nie utracił podanych właściwości, konieczna jest poprawna instalacja i obsługa urządzenia, zgodnie z podanymi w instrukcji zasadami użytkowania i bezpieczeństwa.

Należy upewnić się, że użytkownik przeczytał i zrozumiał niniejszą instrukcję, a w szczególności rozdział Wskazówki bezpieczeństwa.

Ponadto, należy przestrzegać ogólnie przyjętych i prawnie nakazanych norm bezpieczeństwa i ochrony środowiska.

Instrukcja ta jest dodatkiem do istniejących już materiałów (katalog, arkusz z danymi i instrukcja montażu).



Działania niepokrywające się z wyszczególnionymi opisami / parametrami, w połączeniu z systemami/ maszynami/ procesami wymagającymi kontroli/ monitorowania są niewłaściwe i mogą

prowadzić do:

- Uszczerbku na zdrowiu
- Zagrożenia dla środowiska
- Uszkodzenia urządzenia i jego niewłaściwego funkcjonowania

Nie należy otwierać obudowy wskaźnika lub jej modyfikować. Manipulowanie przy wskaźniku może mieć wpływ na jego dokładność i prawidłowość działania.

W przypadku niewłaściwego działania nie należy dokonywać samodzielnych napraw, lecz skontaktować się z biurem sprzedaży Elesy.

2. Opis systemu

Elektroniczne wskaźniki położenia DD51-E zasilane baterią mogą być montowane na wałkach sterowniczych w dowolnej orientacji, pozwalając na odczyt bezwzględnej i przyrostowej pozycji części urządzenia.

Właściwości mechaniczne i elektryczne

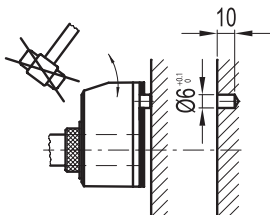
Zasilanie	bateria litowa CR2450 3.0 V
Żywotność baterii	5 lat
Wyświetlacz	Pięciocyfrowy ekran LCD, wyświetlający cyfry 8 mm wysokości oraz znaki specjalne
Zakres odczytu	-19999; 99999
Dokładność	programowalna ⁽¹⁾
Jednostki miary	milimetry, cale, stopnie, programowalne ⁽¹⁾
Maks. prędkość obrotowa	300/600/1000 obr/min ⁽²⁾ programowalna ⁽¹⁾
Precyzja	10.000 impulsów/obrót
Stopień ochrony	IP65 lub IP67
Temperatura pracy	0° C ÷ +50° C
Temperatura przechowywania	-20° C ÷ +60° C
Wilgotność względna	max. 95% przy 25° C bez kondensacji pary wodnej
Ochrona przeciwzakłócenieniowa	IEC 61000-4-2

⁽¹⁾ Patrz punkt 8.2

⁽²⁾ Domyślnie 600 obr/min. Wyższa prędkość obrotowa jest możliwa przez krótki czas. Wartość prędkości obrotowej ma wpływ na żywotność baterii.

3. Instrukcja montażu

1. W korpusie maszyny wywiercić otwór pod tylny kołek wskaźnika (średnica 6 mm, głębokość 10 mm, odległość od osi wałka 22mm).
2. Zamocować wskaźnik na wałku i upewnić się, że kołek znajduje się w otworze. Uwaga: Wskaźnik na wałek należy wsuwać trzymając za tulejkę!
3. Zaciśnąć tuleję na wałku za pomocą wkrętu z gniazdem sześciokątnym, zgodnie z UNI 5929-85.




4. Uruchomienie


Po zapoznaniu się z Instrukcją Bezpieczeństwa należy włączyć wskaźnik.

W tym celu należy wcisnąć jednocześnie  oraz .

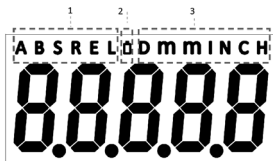
Wyświetlacz podświetli się i wskaźnik będzie gotowy do pracy.

4.1 Wyłączanie systemu (w przypadku magazynowania)

Aby wyłączyć system należy wejść w tryb programowania, wybrać parametr **rESEt** a następnie wcisnąć przycisk .

Następnie przez 5 sekund przytrzymać przycisk . Wyświetlacz wyłączy się, a wskaźnik przejdzie w tryb oszczędzania baterii.

5. Symbole na wyświetlaczu



1. Tryb bezwzględny/przyrostowy
2. Bateria
3. Jednostka miary (mm/cale/stopnie)


6. Funkcje przycisków



FUNKCJE		
PRZYCISK	Tryb pracy	Tryb programowania
	Wejście w tryb programowania	Wybór parametrów/ potwierdzenie zmiany parametru
	Wybór trybu bezwzględnego lub przyrostowego	Zwiększenie wartości/ wyjście z trybu programowania
	Wybór jednostki miary	Przesuwanie w celu wyboru parametru/cyfry


7. Obsługa w trybie pracy

7.1 Wybór bezwzględny/przyrostowego trybu pracy




 Wciśnij przycisk aby wybrać bezwzględny lub przyrostowy tryb pracy.

Wybrany tryb jest sygnalizowany na wyświetlaczu symbolami:

- **ABS**: bezwzględny tryb pracy
- **REL**: przyrostowy tryb pracy


 | Możliwa jest zmiana funkcji przycisku w ustawieniach parametru **__0__** w trybie programowania

Opcje dostępne w trybie programowania:

- **ArCLr** (domyślnie): przy przejściu z **ABS** na **REL** licznik jest zerowany.
- **Ar**: przy przejściu z **ABS** na **REL** licznik nie jest zerowany. W tym wypadku licznik jest zerowany za pomocą kombinacji przycisków  + .
- **OFF**: przycisk  jest nieaktywny i zmiana trybu pracy nie jest możliwa.

Aby zaprogramować parametry wymienione powyżej, patrz punkt 8.2

7.2 Wybór jednostki miary

Naciśnij przycisk , aby wybrać potrzebną jednostkę miary. Dostępne jednostki to milimetry, cale i stopnie.

Wybrana jednostka miary pojawia się na wyświetlaczu jako:

- **mm**: milimetry
- **INCH**: cale
- **D**: stopnie



Możliwa jest zmiana funkcji przycisku w ustawieniach parametru $\text{-----}0$ w trybie programowania

Opcje dostępne w trybie programowania:

- **ALL** (domyślna): możliwe do ustawienia jednostki miary: mm, cale, stopnie
- **nodEG**: możliwe do ustawienia jednostki miary: mm, cale
- **OFF**: przycisk jest nieaktywny i nie pozwala na zmianę jednostki miary.





Aby zaprogramować parametry wymienione powyżej, patrz punkt 8.2

7.3 Ładowanie bezwzględnej wartości referencyjnej



Po wybraniu bezwzględnego trybu pracy i zatrzymaniu wałka w pozycji wyjściowej lub w pozycji odniesienia, wcisnąć kombinację przycisków, aby załadować wartość bezwzględną, będącą sumą wartości parametrów **ORG** (referencyjna wartość bezwzględna) i **OFFS** (wartość kompensacji).

Wartość kompensacji (offset) pozwala na regulowanie bezwzględnej wartości referencyjnej w taki sposób, aby np. wziąć pod uwagę zużycie lub zmianę narzędzia. System pozwala na przechowywanie do dziesięciu wartości

kompensacji. Przyciśnij kombinację klawiszy  + . Na wyświetlaczu pojawi się numer aktualnego parametru kompensacji (np **OFFS 0**). Wybierz żądany numer aktualnego parametru kompensacji przyciskając , a następnie wciśnij  aby potwierdzić.




Na wyświetlaczu pojawi się referencyjna wartość bezwzględna jako suma wartości parametrów **ORG** i **OFFS**.

Aby zaprogramować wartości kompensacyjne, patrz parametr **OFFS** w punkcie 8.2.

0_0__ | Możliwa jest zmiana funkcji przycisku poprzez wybranie parametru **0_0__** w trybie programowania.





Dostępne opcje:

- **L_OrG**: referencyjna wartość bezwzględna i offset są ustawiane tak, jak powyżej. Wybierz numer zaprogramowanego parametru offsetu spośród 10 dostępnych, a następnie naciśnij  aby potwierdzić;
- **OFF**: kombinacja klawiszy  +  nie będzie miała żadnego wpływu na tryb pracy.



Aby zaprogramować parametry wymienione powyżej, w tym również przypisać wartości offsetu, patrz punkt 8.2

7.4 Bezpośrednie programowanie referencyjnej wartości bezwzględnej (źródłowej) – wartości kompensacyjnej (offsetu) – odczytu po jednym obrocie wałka

Funkcja kombinacji przycisków pozwala na bezpośredni

 +  dostęp do programowania jednego z następujących parametrów, w zależności od wartości przypisanej do parametru **0___0** w trybie programowania.

Dostępne opcje:

- **P_OrG**: bezpośrednie programowanie referencyjnej wartości bezwzględnej (parametr OrG)
- **P_StP**: bezpośrednie programowanie odczytu po jednym obrocie wałka (parametr StEP)
- **P_OFs**: bezpośrednie programowanie wartości kompensacyjnej (parametr OFFS)
- **OFF**: kombinacja klawiszy  +  nie będzie miała żadnego wpływu na tryb pracy.

Aby zaprogramować powyższe parametry, patrz parametr **0___0** w punkcie 8.2.

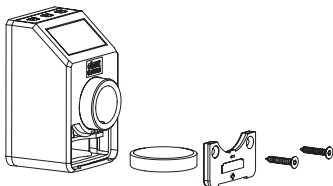
7.5 Wymiana baterii

Wewnętrzna bateria litowa CR2450 3.0 V ma pięcioletnią żywotność.


Kiedy konieczna jest wymiana baterii, na wyświetlaczu urządzenia pojawia się symbol .

Wymiany baterii dokonuje się poprzez zdjęcie przedniej pokrywy, bez konieczności demontowania wskaźnika z wałka i przy zachowaniu w pamięci ustawionych funkcji (prze kilkanaście sekund).


Aby wyjąć zużytą baterię zalecamy posłużyć się magnesem.




8. Tryb programowania

Aby wejść w tryb programowania należy przytrzymać przez 3 sekundy przycisk . W zależności od ustawienia parametru **PASS** (patrz tabela na stronie 26), system może zażądać podania hasła.


Naciśnij  aby przewinąć listę dostępnych parametrów.

Naciśnij  aby wyjść z trybu programowania. Urządzenie opuści tryb programowania automatycznie po upływie 30 sekund od wciśnięcia ostatniego przycisku.

8.1 Programowanie parametrów z wartościami numerycznymi.

Naciśnij  aby zwiększyć wartość migającej cyfry.


Naciśnij  aby wybrać kolejną cyfrę.

Naciśnij  aby zatwierdzić wartość i wrócić do listy parametrów.



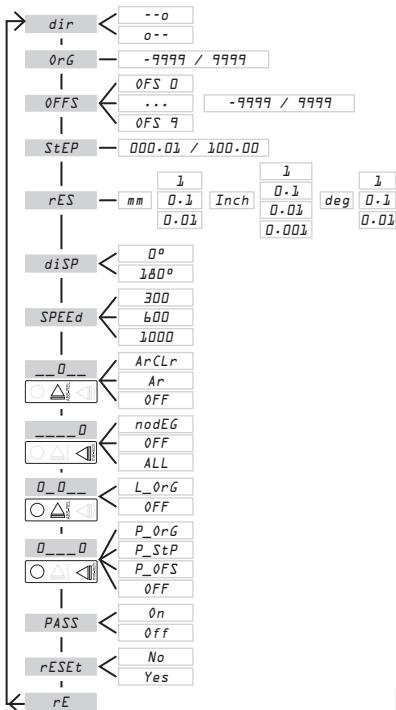
Numeryczne wartości parametrów powinny być wprowadzane przy wzięciu pod uwagę wybranej jednostki miary.

8.2 Programowanie parametrów

Przyciśnij  przez trzy sekundy







Wprowadź hasło 22011 (tylko jeśli $PASS = 0n$)



Wciśnij  aby przewinąć listę parametrów.







Dostępne parametry i ich opis zostały wymienione w poniższej tabeli.

Parametr	Opis	Dostępne opcje	Wartość domyślna
<i>dir</i>	Przyrost wartości	- - 0 zgodnie z ruchem wskazówek zegara 0 - - przeciwnie do ruchu wskazówek zegara	- - 0
<i>OrG</i>	Referencyjna wartość bezwzględna	- 9999; 9999 Wartość parametru zależy od wybranej jednostki miary.	0
<i>OFFS</i>	Wartości kompensacyjne (offset)	- 9999; 9999 System pozwala na zapamiętanie do 10 wartości kompensacyjnych: OFS 0 ... OFS 9 Wartość parametru zależy od wybranej jednostki miary.	0
<i>StEP</i>	Odczyt po jednym obrocie wałka	0.01; 100.00	001.00
<i>rES</i>	Rozdzielczość (dokładność wskazania)	mm: 1; 0.1; 0.01 cale: 0.001; 0.01; 0.1; 1 stopnie: 0.01; 0.1; 1	mm: 0.1 cale: 0.01 stopnie: 1
<i>diSP</i>	Orientacja wyświetlacza	0°: Pozioma 180°: Odwrócona	0°
<i>SPEEd</i>	Maksymalna prędkość odczytu [obr/min]	300; 600; 1000	600

Parametr	Opis	Dostępne opcje	Wartość domyślna
	Funkcja przycisku 	<p>ArCLr: przy przejściu z ABS do REL licznik jest zerowany.</p> <p>Ar: przy przejściu z ABS do REL licznik nie jest zerowany.</p> <p>OFF: Przycisk nie pełni żadnej funkcji w trybie pracy.</p>	ArCLr
	Funkcja przycisku 	<p>ALL: dostępne jednostki miary: mm, cale, stopnie</p> <p>nodEG: dostępne jednostki miary: mm, cale</p> <p>OFF: przycisk nie pozwala na zmianę jednostki miary</p>	ALL
	Funkcja kombinacji przycisków 	<p>L_OrG: kombinacja przycisków ustawia wartość bezwzględną do sumy wartości parametrów OrG + OFFS</p> <p>OFF: kombinacja przycisków nie pełni żadnej funkcji w trybie pracy</p>	L_OrG

Parametr	Opis	Dostępne opcje	Wartość domyślna
0__0  	Funkcja kombinacji przycisków	Kombinacja przycisków uruchamia możliwość bezpośredniego programowania (programowania w trybie pracy) następujących parametrów: P_OrG : parametr OrG P_StP : parametr StEP P_0FS : parametr 0FFS 0FF : kombinacja przycisków nie pełni żadnej funkcji w trybie pracy	P_OrG
PASS	Hasło	ON : przed wejściem w tryb programowania system wymaga podania hasła 22011 OFF : system nie wymaga podania hasła przed wejściem w tryb programowania	OFF
rESEt	Ustawianie domyślnych wartości wszystkich parametrów	YES : parametry są resetowane do wartości domyślnych NO : parametry utrzymują wartości ustawione przez użytkownika	NO
rE	Wersja oprogramowania	Na wyświetlaczu wyświetlana jest wersja oprogramowania.	

9. Rozwiązywanie problemów

Komunikat na wyświetlaczu	Opis	Działanie
	Przekroczenie skali odczytu (-19999; 99999). Wartość nie może być wyświetlona.	System kontynuuje pomiar przemieszczeń. Wartość zostanie pokazana na wyświetlaczu jeśli powróci w zakres odczytu.
	Prędkość wałka przekroczyła wartość maksymalną (patrz tabela na stronie 24).	Wciśnij  aby powrócić do odczytu wartości i powtórnie określić referencyjną wartość bezwzględną.
 Migający symbol baterii.	Niski poziom baterii	Wymień baterię (patrz punkt 7.5).

elesa[®]

ELESA+GANTER Polska Sp. z o.o.
Ul. Nowa 23, Stara Iwiczna
05-500 Piaseczno
Tel: (+48) 22 737-70-47
Fax: (+48) 22 737-70-48
egp@elesa-ganter.com.pl

www.elesa-ganter.pl